

Porównanie tłumaczeń Ezechiela 40:43

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Półki* zaś, (szerokości) jednej dłoni, przytwierdzone były w świątyni zewsząd dokoła. A na stołach (przygotowywano) mięso ofiarne.** ¹⁾ ²⁾

¹⁾ półki, שַׁפְטָאִים (szefataim), hl.

²⁾ A na stołach (...) ofiarne : wg G: a na stołach, od góry, dachy chroniące od deszczu i od spiekoty, καὶ ἐπὶ τὰς τραπέζας ἐπάνωθεν στέγας τοῦ καλύπτεσθαι ἀπὸ τοῦ ὕετοῦ καὶ ἀπὸ τῆς ξηρασίας.